

Cách thức Chương trình hoạt động?

- ▶ Thư được chuyển đến người tham gia tối thiểu ba ngày mỗi tuần.
- ▶ Tất cả các tài liệu Phục vụ Quá trình đều được gửi đến Chương trình Safe at Home và sau đó được chuyển tiếp đến người tham gia qua thư bảo đảm.
- ▶ Thời gian đăng ký ban đầu là bốn năm.
- ▶ Người tham gia có tùy chọn gia hạn bốn năm một lần.
- ▶ Phải gửi thông báo bằng văn bản cho các cơ quan chính phủ về việc người tham gia rút lui hoặc ngừng tham gia Chương trình theo yêu cầu.
- ▶ Toàn bộ thư xác nhận và bảo đảm hạng nhất được chuyển tiếp đến địa chỉ gửi thư của người tham gia trong hồ sơ của chương trình Safe at Home miễn phí cho người tham gia.
- ▶ Chương trình Safe at Home không chuyển tiếp các bưu kiện, tạp chí, ấn phẩm quảng cáo, mệnh lệnh, chất lỏng, hoặc đồ dễ vỡ.



Safe at Home

CALIFORNIA'S CONFIDENTIAL ADDRESS PROGRAM

Thông tin chung



California Secretary of State's Office
Safe at Home Program
PO Box 846
Sacramento, CA 95812

(877) 322-5227
FAX (916) 653-7625
SafeAtHome@sos.ca.gov
www.sos.ca.gov/safeathome



safe at home
California's Confidential Address Program

Chương trình Safe at Home của California là gì?

Chương trình Safe at Home là một chương trình địa chỉ bí mật do Văn phòng Bộ trưởng Ngoại giao California quản lý. Khi được sử dụng như một phần của kế hoạch an toàn tổng thể, chương trình Safe at Home cung cấp cho những người tham gia chương trình một địa chỉ gửi thư thay thế để nhận thư xác nhận và bảo đảm hạng nhất.

Sau khi người tham gia đủ điều kiện tham gia chương trình, hòm thư của Chương trình Safe at Home trở thành địa chỉ chính thức của họ. Các cơ quan chính quyền địa phương và tiểu bang phải chấp nhận địa chỉ của chương trình Safe at Home trên thẻ nhận dạng của người tham gia; tuy nhiên các công ty tư nhân và chính phủ liên bang thì không bắt buộc.

Đối tượng nào đủ điều kiện tham gia?

Người yêu cầu đủ điều kiện tham gia nếu họ:

- ▶ Cư trú tại California
- ▶ Thuộc một trong những trường hợp sau đây:
 - Nạn nhân của hành vi bạo lực gia đình, rình rập, tấn công tình dục, buôn bán người, bắt cóc trẻ em, ngược đãi người lớn tuổi hoặc người lớn phụ thuộc
 - Nhân viên chăm sóc sức khỏe sinh sản từng bị đe dọa bạo lực, chịu đựng bạo lực hoặc quấy rối do có liên quan đến cơ sở cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe sinh sản
 - Nhân viên/nhà thầu của tổ chức công từng bị đe dọa bạo lực, chịu đựng bạo lực hoặc quấy rối vì công việc của họ tại một tổ chức công
- ▶ Là thành viên trong hộ gia đình của một loại nạn nhân được liệt kê ở trên
- ▶ Lo sợ cho sự an toàn của họ hoặc sự an toàn của trẻ vị thành niên hoặc người lớn mất năng lực

Các dịch vụ nào được cung cấp?

Chương trình Safe at Home cung cấp những dịch vụ sau đây:

- ▶ Chuyển tiếp thư bảo mật
- ▶ Người đại diện tổng đạt trát tòa
- ▶ Đăng ký cử tri bảo mật
- ▶ Sử dụng địa chỉ của Chương trình Safe at Home và số P.O. Box được chỉ định bởi các cơ quan chính quyền địa phương, quận và tiểu bang California khi tạo hoặc sửa đổi hồ sơ công khai
- ▶ Đăng ký gia hạn Chương trình Safe at Home

Sau khi đăng ký, quý vị có thể chọn một số dịch vụ giúp củng cố kế hoạch an toàn tổng thể của quý vị. Các dịch vụ tùy chọn được cung cấp bởi các cơ quan chính phủ khác của California bao gồm:

- ▶ Chương trình Ngăn chặn Sử dụng Hồ sơ của Cục Quản lý Phương tiện Cơ giới
- ▶ Đơn yêu cầu thay đổi tên bảo mật thông qua hệ thống Tòa Thượng Thẩm California
- ▶ Bảo vệ quyền riêng tư trực tuyến thông qua văn phòng Bộ trưởng Tư pháp California

Cách thức đăng ký?

Nếu quý vị quan tâm đến việc tham gia Chương trình Safe at Home, quý vị nên đặt lịch hẹn với Cơ quan đăng ký được chỉ định. Quý vị có thể tìm địa điểm của các Cơ quan Đăng ký trực tuyến tại www.sos.ca.gov/safeathome hoặc bằng cách gọi **(877) 322-5227**.

Khi quý vị gặp trợ lý đăng ký của Cơ quan Đăng ký và hiểu mục đích của Chương trình Safe at Home, trợ lý đăng ký sẽ hỗ trợ quý vị hoàn thành quá trình đăng ký. Các tài liệu đăng ký đã hoàn thành được gửi đến Chương trình Safe at Home để xem xét và phê duyệt. Sau khi được phê duyệt, người đăng ký sẽ nhận được một gói đăng ký gồm thông tin tài nguyên và thẻ định danh chính thức để sử dụng trong các giao dịch kinh doanh hoặc công cộng yêu cầu địa chỉ gửi thư hoặc địa chỉ đường. Theo luật, các cơ quan tiểu bang và địa phương phải chấp nhận địa chỉ Chương trình Safe at Home được hiển thị trên thẻ định danh. Tuy nhiên, các tổ chức hoặc doanh nghiệp tư nhân hoặc chính phủ liên bang không bắt buộc phải chấp nhận hoặc tôn trọng địa chỉ được chỉ định của Chương trình Safe at Home.

Điều gì xảy ra sau khi tôi gửi hồ sơ đơn đăng ký?

Chương trình Safe at Home sẽ xem xét hồ đăng ký của quý vị. Sau khi được xét duyệt, quý vị sẽ được chỉ định một hòm bưu điện. Và một mã định danh duy nhất gồm bốn chữ số. Kết hợp lại, số này sẽ đi kèm hòm bưu điện của quý vị. Hòm thư này trở thành địa chỉ gửi thư mới của quý vị theo Chương trình Safe at Home.

